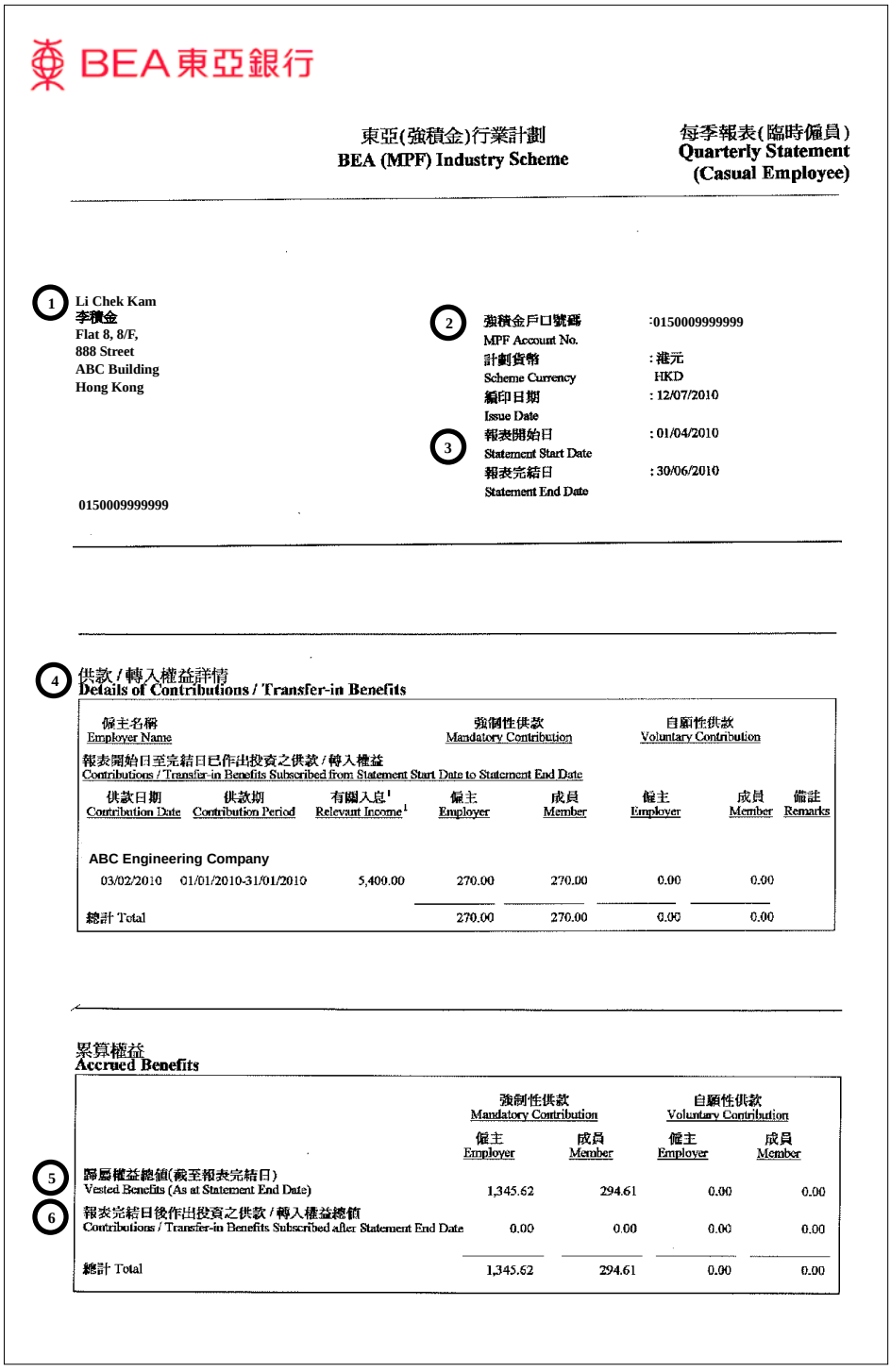
How to Read Your Quarterly Benefit Statement
如何閱覽你的季度權益報表

BEA (MPF) Industry Scheme (Casual Employee)
東亞(強積金)行業計劃 (臨時僱員)



BEA東亞銀行

東亞(強積金)行業計劃
BEA (MPF) Industry Scheme

每季報表(臨時僱員)
Quarterly Statement (Casual Employee)

① **Li Chek Kam**
李積金
Flat 8, 8/F,
888 Street
ABC Building
Hong Kong

0150009999999

② 強積金戶口號碼 MPF Account No. : 0150009999999
計劃貨幣 Scheme Currency : 港元 HKD
編印日期 Issue Date : 12/07/2010

③ 報表開始日 Statement Start Date : 01/04/2010
報表完結日 Statement End Date : 30/06/2010

④ 供款 / 轉入權益詳情
Details of Contributions / Transfer-in Benefits

僱主名稱 Employer Name			強制性供款 Mandatory Contribution		自願性供款 Voluntary Contribution		
報表開始日至完結日已作出投資之供款 / 轉入權益 Contributions / Transfer-in Benefits Subscribed from Statement Start Date to Statement End Date							
供款日期 Contribution Date	供款期 Contribution Period	有關入息[1] Relevant Income[1]	僱主 Employer	成員 Member	僱主 Employer	成員 Member	備註 Remarks
ABC Engineering Company							
03/02/2010	01/01/2010-31/01/2010	5,400.00	270.00	270.00	0.00	0.00	
總計 Total			270.00	270.00	0.00	0.00	

累算權益
Accrued Benefits

	強制性供款 Mandatory Contribution		自願性供款 Voluntary Contribution	
	僱主 Employer	成員 Member	僱主 Employer	成員 Member
⑤ 歸屬權益總值(截至報表完結日) Vested Benefits (As at Statement End Date)	1,345.62	294.61	0.00	0.00
⑥ 報表完結日後作出投資之供款 / 轉入權益總值 Contributions / Transfer-in Benefits Subscribed after Statement End Date	0.00	0.00	0.00	0.00
總計 Total	1,345.62	294.61	0.00	0.00

1 Your name and address
你的姓名及地址

2 MPF Account No.
強積金戶口號碼

3 Period of coverage
報表涵蓋期

4 The contribution details of each contribution period and the details of amount transferred into the scheme during current quarter
本季度內每個供款期的供款詳情及移入計劃的金額詳情

5 Vested benefits shows the dollar value of your MPF account balances accrued according to the voluntary contribution governing rules of the scheme
歸屬權益顯示你的強積金賬戶在自願性供款計劃的管限規則下的累算結餘之幣值

6 The contributions and transfer-in benefits subscribed details after statement end date of current quarter.
本季度完結日期後所作出投資之供款或移入計劃的金額詳情

If you have any queries, please call the BEA (MPF) Hotline on +852 2211 1777.
如對以上內容有任何疑問，請致電東亞（強積金）熱線 +852 2211 1777!查詢。